### 图书在版编目 (CIP) 数据

英文短语学这本才对/曾婷郁著.

北京: 外文出版社有限责任公司, 2011年(英语达人系列) ISBN 978-7-119-07032-2

I. ① 英… II. ① 曾… III. ① 英语 - 短语 IV.①H314.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第077521号

简体中英文版由凯信出版事业有限公司(台湾)授权出版发行 著作权合同登记图字: 01-2011-2869 原出版者书号 ISBN 978-986-6615-49-8

版权引进 汪长莹 朱 童

责任编辑 王 蕊 史 敬

封面设计 北京维诺传媒文化有限公司

印刷监制 冯 浩

### 英语达人系列

电

### 英文短语学这本才对

作 者 曾婷郁

话

出版发行 外文出版社有限责任公司

址 北京市西城区百万庄大街24号 邮政编码 100037 地

X http://www.flp.com.cn

008610-68320579(总编室) 008610-68995875/0283(编辑部)

电子邮箱: flp@cipg.org.cn

008610-68995852(发行部) 008610-68996183(投稿电话)

制 北京佳信达欣艺术印刷有限公司 印

销 新华书店/外文书店 经

本 1/16 印张 19 字数 200千 开

次 2011年6月第1版第1次印刷 版

号 ISBN 978-7-119-07032-2 书

定 价 35.00元

# 英文短訊

### 

混淆短语 bark out one's orders 吼叫地发布命令

### 老外都这么用

My neighbor's dog kept on barking at my boyfriend 犯居的狗不停地对我男朋友狂吠。

### 试着翻译出来

1. Your dog4 always barks at me.

10

### 句中关键单词

1 neighbor 邻居

2 kept 保持、维持 (keep 的过去式)

3 boyfriend 男朋友

4 dog 狗

### be able to 能够 ······

混淆短语 able talented 有才能的

### 老外都这么用

We should be able to resolve our problems. 我们应该能够解决我们之间的问题。

### 试着翻译出来

2. Are you able to hear3 us from the next door4?

0

### 句中关键单词

1 resolve 解决

2 problem 问题

3 hear 听到

4 door 门、家、户

### be accurate at sth. 对······很精确

混淆短语 to be accurate 正确地说、精确地说

### 老外都这么用

The new accountant is accurate at figures. 新来的会计师对数字的把握很精准。

### 试着翻译出来

3. This kind of gun<sup>3</sup> is accurate at a short distance<sup>4</sup>.

0

### 句中关键单词

1 accountant 会计师

2 figure 数字

3 gun 枪

4 distance 距离

### be affected by 受·····影响

替换短语 be conditioned by 受 影响

### 老外都这么用

Ross was much affected by the sad<sup>1</sup> news<sup>2</sup>. 这个坏消息使罗斯非常难过。

### 试着翻译出来

4. I find that you are always affected by others.

6

### 句中关键单词

1 sad 悲伤的 2 news 消息、新闻 3 find 发现 4 others 其他人

### factor in 将……纳入、将……列入为重要因素

混淆短语 ➤ the feel good factor 能创造轻松愉快气氛的东西

### 老外都这么用

The color will be a key factor in this design<sup>2</sup>. 颜色将是这个设计的关键因素。

### 试着翻译出来

 Good actors<sup>3</sup> are an important factor in producing<sup>6</sup> a good movie.

### 句中关键单词

1 key 关键的 2 design 设计 3 actor 演员 4 produce 制作

### fade out 淡出

替换短语 > fade in 淡入

### 老外都这么用

The picture faded out in front of my eyes when it was getting dark. 天色变暗后,这个画面也在我眼前渐渐淡去。

### 试着翻译出来

2. He can make the words fade out on the computer<sup>3</sup>.

### 句中关键单词

1 picture 画面、图画 2 eye 眼睛 3 computer 电脑

### fail in 在……上失败、不及格

混淆短语 without fail 一定、必定

### 老外都这么用

He failed in the math exam again for his frequent absence 1 math 数学 from class. 他经常缺课,所以数学考试才没及格。 2 frequent

### 试着翻译出来

3. I can't believe<sup>4</sup> that the top student in my class failed in English this time.

### 句中关键单词

1 math 数学 2 frequent 频繁的 3 absence 缺席 4 believe 相信

### fall behind 落后

混淆短语 ▶ behind the times 过时的、跟不上时代的

### 老外都这么用

It is his laziness<sup>1</sup> that makes him fall behind in his studies. 是懒惰让他在学习上落后了。

### 试着翻译出来

 Mike fell behind in his studies<sup>2</sup> because he was ill<sup>3</sup> for months.

### 句中关键单词

1 laziness 懒惰 2 study 学习 3 ill 生病的

### get the picture 了解情况

混淆短语 take a picture 照相

### 老外都这么用

It is hard for the little kid to get the picture of the situation. 小孩子很难了解这个情况。

### 试着翻译出来

5. I hope3 you can get the picture. Someone ran away with all the money.

### 句中关键单词

1 hard 难的 2 situation

情况、形势

3 hope 希望 4 money 钱

### get used to 习惯于

替换短语 be accustomed to 习惯于

### 老外都这么用

It will take me months to get used to the country life. 我将要花好几个月才能够习惯乡下的生活

### 试着翻译出来

6. It is hard for me to get used to these strange<sup>3</sup> customs<sup>4</sup>.

### 句中关键单词

1 month 月 2 country 乡下 3 strange 奇怪的 4 customs 风俗

### **dive in** 屈服

替换短语 > succumb to 屈服于······

### 老外都这么用

His father is quite stubborn and he never gives in. 他的父亲很顽固, 从不屈服。

### 试着翻译出来

7. He said that he wouldn't give in to his opponent's threat.

### 句中关键单词

1 stubborn 顽固的、倔强的 2 never 从不 3 opponent 对手 4 threat 威胁

# Answers | 翻译参考解答

- 1. 我从广泛涉猎的各种书籍中获得了乐趣。
- 2. 他的妻子不允许他在派对上喝醉酒。
- 3. 她要摆脱这坏蛋并不是那么容易。
- 4. 老板对我们糟糕的表现很恼火。
- 5. 希望你了解这个情况,有人携款而逃了。
- 6. 要习惯这些奇怪的风俗对我来说很难。

7. 他说他不会屈服于对手的威胁。



### invite sb. to do sth. 邀请某人做某事

混淆短语 be invited out 应邀

### 老外都这么用

May I invite you to have dinner with me on Sunday?? 能激请你周日与我共进晚餐吗?

### 试着翻译出来

5. Can I invite you to attend<sup>3</sup> this international<sup>4</sup> conference?

### 句中关键单词

1 dinner 晚餐

- 2 Sunday 周日
- 3 attend 参加
- 4 international 国际的

### keep an eve on sb. 密切关注

混淆短语 cast an eve on 粗略地看一下

### 老外都这么用

Please keep an eye on that guy who looks so suspicious2. 那个人行迹可疑,请密切关注他。

### 试着翻译出来

6. I need someone to keep an eye on my baby<sup>3</sup> when I go out.

### 句中关键单词

1 auv 家伙、男子

- 2 suspicious 可疑的
- 3 baby 婴儿、孩子

### keep healthy 保持健康

替换短语 keep fit 保持健康

混淆短语 keep up with... 跟上……

### (老外都这么用)

Exercise helps to keep healthy. 运动有助于保持身体健康。

### 试着翻译出来

7. Eat lots of fruits will greatly help to keep healthy.

### 句中关键单词

1 exercise 运动 2 help 说明

3 greatly 很、大大地

# Answers|翻译参考解答

- 1. 在文艺复兴时期,出现了很多著名的诗人。 2. 如果他们处于相同的困境,就什么也不会说了。
- 3. 我想介绍在那边的那位绅士给你。
- 4. 警察今年将查办一些企业。
- 5. 可否邀请您参加此次国际会议?
- 6. 我需要有人在我出门的时候照看一下我的孩子。
- 7. 多吃水果有益身体健康。

你答对了吗?

# 英 文 短

### leap to a conclusion 贸然断定、过早下结论

替换短语 jump to conclusions 冒然断定

### 老外都这么用

I can't understand why he leapt to a conclusion on this matter. 我不明白他为何要对此事早早就下定论。

### 试着翻译出来

1. It is not wise<sup>3</sup> for the police to leap to a conclusion.

### 句中关键单词

- 1 understand 明白. 理解
- 2 matter 事情
- 3 wise 明智的

### lend...to 借······给

混淆短语 lend a willing ear to 自发地倾耳聆听

### 老外都这么用

Will you lend your English dictionary to me tonight? 今晚你能把你的英语字典借给我吗?

### 试着翻译出来

2. Could you lend your fancy<sup>3</sup> car to me this weekend?

### 句中关键单词

1 dictionary 字典 2 tonight 今晚 3 fancy 昂贵的

### let go of 松手、放开

混淆短语 let in 让……进入

### 老外都这么用

Will the terrorists let go of the hostages this time? 恐怖分子这次会释放人质吗?

### 试着翻译出来

3. The kid got angry<sup>3</sup> and shouted<sup>4</sup> "Let go of me!"

### g

### 句中关键单词

1 terrorist 恐怖分子 2 hostage 人质 3 angry 生气的 4 shout 喊叫

### let sb. down 使某人失望

替换短语 to one's disappointment 失望的是……

### 老外都这么用

I am afraid that I will let my father down this time. 我害怕这次会让父亲失望。

### 试着翻译出来

4. I believe you can win² this contest³ and won't let us down. 3 contest 比赛

### 句中关键单词

1 afraid 害怕的、恐怕 2 win 赢 3 contest 比赛

### lie in 在于 ······

混淆短语 ➤ lie to sb. 对某人说谎

### 老外都这么用

The major difficulty lies in finding a good film script 是主要的困难在于找到一个好的电影剧本。

### 试着翻译出来

5. The secret<sup>3</sup> of her beauty lies in her smile<sup>4</sup>, not her looks.

### 句中关键单词

1 difficulty 困难 2 script 剧本、脚本 3 secret 秘密 4 smile 微笑

### limit to 限于

混淆短语 to the utmost limit 到极限

### 老外都这么用

It would be easier for the students to write if you limit them 1 easier 更容易的 to 300 words.

如果你把字数限制在三百字以内, 学生们写起来就容易多了。

### 试着翻译出来

6. They limited themselves to a glass<sup>3</sup> of wine<sup>4</sup> each.

### 句中关键单词

(easy 的比较级)

2 write 写 3 glass 杯子 4 wine 洒

### little by little 一点一点地、渐渐地

混淆短语 make little of 不重视

### 老外都这么用

If you work hard<sup>1</sup>, you can learn<sup>2</sup> English well little by little. 如果你勤奋学习的话,你就能一点一点地把英语学好。

### 试着翻译出来

7. I am so glad<sup>3</sup> that his health is improving<sup>4</sup> little by little.

### 句中关键单词

I hard 努力地 2 learn 学习 3 glad 开心的 4 improve 改善、变得更好

# Answers | 翻译参考解答

- 1. 警方贸然下定论并非明智之举。
- 2. 这个周末是否能把你的好车借给我?
- 3. 这个孩子生气地喊着:"放开我!
- 4. 我相信你能赢得这次的比赛,不会让我们失望。 5. 她美丽的秘密来自于她的微笑而不是她的外表。
- 6. 他们规定自己每个人只能喝一杯酒。
- 7. 他的健康状况正在逐渐好转,这让我感到很开心。



### make use of sth. 利用某物

替换短语 take advantage of 利用某物

混淆短语 of no use 没有用的

### 老外都这么用

We should make good use of our time. 我们应该好好利用时间。

### 试着翻译出来

1. Why not make use of this chance to learn ??

### 句中关键单词

1 time 时间 2 chance 机会 3 learn 学习

### match with... 和······相配

替换短语 oo together 相配

### 老外都这么用

I want a handbag<sup>1</sup> to match with this suit<sup>2</sup>. 我想要一个和这套衣服相配的手提包。

### 试着翻译出来

2. I don't think your jacket<sup>3</sup> matches with your trousers<sup>4</sup>.

### 句中关键单词

1 handbag 手提包 2 suit 一套衣服 3 iacket 夹克 4 trousers 裤子

### measure up 合格、符合标准

混淆短语 be the measure of sth. 成为衡量某事物的标准

### 老外都这么用

Why not go to the shop to be measured up for your suit? 为什么不去商店量身订做衣服?

### 试着翻译出来

3. Mary did not get the job because<sup>3</sup> she did not measure up.

### 句中关键单词

1 shop 商店 2 suit (一套) 衣服 3 because 因为

### mention of... 提及······

混淆短语 not worth mentioning 不值得一提

### 老外都这么用

The news¹ today made no mention of the serious² earthquake. 今天的新闻居然没提到这次严重的地震。

### 试着翻译出来

4. The mention of booklist<sup>3</sup> is only for the information of readers4.

### 句中关键单词

1 news 新闻 2 serious 严重的 3 booklist 书目 # information 资料

# 替换短证 名外者

### most important of all 最重要的是

替换短语 above all 最重要的是

### 老外都这么用

In my opinion<sup>1</sup>, persistence<sup>2</sup> is the most important of all. 在我看来,毅力是最重要的。

### 试着翻译出来

1. Most important of all, we have to grasp<sup>3</sup> all the skills<sup>4</sup>.

### 句中关键单词

- 1 opinion 见解
- 2 persistence 毅力 3 grasp 掌握
- 4 skill 技巧

### move on 继续进行

混淆短语 move forward 前进

### 老外都这么用

You'd better accept<sup>1</sup> your failures<sup>2</sup> and move on. 你最好接受失败然后继续前行。

### 试着翻译出来

2. Could we move on to the next<sup>3</sup> topic<sup>4</sup>?

### 句中关键单词

- 1 accept 接受
- 2 failure 失败
- 3 next 下一个
- 4 topic 话题

### never too old to learn 学无止境、活到老学到老

混淆短语 as of old 一如既往

### 老外都这么用

Remember<sup>1</sup> that we are never too old to learn. 记住我们要活到老学到老。

### 试着翻译出来

3. I always<sup>2</sup> believe<sup>3</sup> that never too old to learn.

### 句中关键单词

1 remember 记住 2 always 总是、一直 3 believe 相信

### next to 在······旁边

混淆短语 next to nothing 差不多没有

### (老外都这么用)

There is a supermarket next to the restaurant. 那个餐厅旁边有一家超市。

### 试着翻译出来

4. Sam always likes to sit<sup>3</sup> next to pretty<sup>4</sup> girls.

### B

### 句中关键单词

- 1 supermarket 超级市场
- 2 restaurant 餐厅
- 3 sit 坐
- 4 pretty 漂亮的

### not have a clue 毫无头绪、什么也不知道

### 老外都这么用

I don't have a clue how to dance2. 我对舞蹈一窍不诵。

### 试着翻译出来

5. My sister doesn't have a clue how to drive<sup>3</sup> a car<sup>4</sup>.

### 句中关键单词

1 how 如何

2 dance 跳舞

3 drive 开车 4 car 车子

### obey the rule 遵循规则

替换短语 observe a rule 遵守规则

### 老外都这么用`

Everybody<sup>1</sup> shall<sup>2</sup> obey the rule. 人人都应当遵守规则。

### 试着翻译出来

6. No matter<sup>3</sup> who you are, you must<sup>4</sup> obey the rule.

### 句中关键单词

1 everybody 每个人 2 shall 必须、应 3 no matter 无论 4 must 必须

### object to 反对

替换短语 be against 反对

混淆短语 achieve one's object 达到目的

### 老外都这么用

Does anyone<sup>i</sup> object to my opinion? 有人反对我的意见吗?

### 试着翻译出来

7. No one ventured<sup>2</sup> to object to boss<sup>3</sup>'s plan.

### 句中关键单词

1 anvone 任何人 2 venture 大胆提出 3 boss 老板

# Answers|翻译参考解答

- 1. 最重要的是,我们必须掌握所有的技巧。
- 2. 我们可以讨论下一个话题了吗?
- 3. 我一直相信学无止境。
- 4. 山姆总是喜欢坐在漂亮女孩的身旁。
- 5. 我姐姐不会开车。
- 6. 无论你是谁,你都必须遵守规则。
- 7. 没有人敢反对老板的计划。



# point to 表明、说明 老外都这么用 试着翻译出来

混淆短语 → away from the point 不得要领、离题

It seems that all the evidences point to his guilt. 似乎一切证据都表明他有罪。

1. I can't point to any particular<sup>3</sup> reason<sup>4</sup> for this failure.

### 句中关键单词

1 evidence 证据

2 guilt 罪行 3 particular 具体的

4 reason 原因

### point a finger at 指责

替换短语 lay the blame on 责怪某人

### 老外都这么用

If we did wrong, we have no right to point a finger at others. 如果我们做错了,我们没有权利指责他人。

### 试着翻译出来

2. It's impolite<sup>2</sup> to point your finger at a stranger.

### 句中关键单词

1 right 权利 2 impolite 不礼貌的

### pose a problem for 给……造成困难

混淆短语 → pose a threat to 对 ······造成威胁

The deficit has posed a problem for our company. 赤字已经给我们公司造成了很大的困扰。

### 试着翻译出来

3. Their only son's death<sup>3</sup> posed a problem for the whole family.

### 句中关键单词

1 deficit 赤字 2 company 公司 3 death 去世

### pour cold water on 对……泼冷水

混淆短语 pour out 涌出

### 老外都这么用

Don't always pour cold water on your kid's idea2. 不要总是泼你孩子冷水。

### 试着翻译出来

4. You'd better not pour cold water on his optimism3.

### 句中关键单词

1 kid 孩子 2 idea 想法 3 optimism 乐观

### prove to sb. 向某人证明

混淆短语 prove one's point 证明某人的观点是有根据的

### 老外都这么用

I will prove to everyone that my success is due to constant to endeavor<sup>3</sup>. 我要向所有人证明我的成功源于我不懈的努力。

### 试着翻译出来

5. I hope you could prove to us that you are qualified for

### 句中关键单词

1 due 由于

2 constant 持续不懈的

3 endeavor 努力

4 qualified 够资格的

### provide with 提供

混淆短语 provide for 为 ······ 做准备

### 老外都这么用

Please provide us with quotations<sup>1</sup> and samples<sup>2</sup>. 请把报价单和样品提供给我们。

### 试着翻译出来

6. She said her boyfriend can't provide her with a sense3 of 4 security 安全 security.

### 句中关键单词

1 quotation 报价

2 sample 样品

3 sense 感觉

### put across 解释清楚、说明

替换短语 det across 使被了解、讲清楚

### 老外都这么用

The teacher put across the meaning of the word at last. 老师终于把这个词的含义解释清楚了。

### 试着翻译出来

7. I find that such things are very difficult to put across.

### 句中关键单词

1 meaning 含意 2 word 字

3 last 最后

4 difficult 难的

# Answers 翻译参考解答

- 1. 尽管这项工作有些无聊,我们还是赶紧做吧。
- 2. 没有什么能阻止汤姆说出自己的想法。
- 3. 现在向她求婚太快了吧!
- 4. 莫妮卡想要一个能保护她使她不再受伤害的男人。
- 5. 我希望你能够向我们证明你可以胜任这份工作。
- 6. 她说她的男朋友无法给她安全感。
- 7. 我发现这种事情很难说清楚。



### run after a shadow 捕风捉影

替换短语 make accusations on hearsav 捕风捉影

### 老外都这么用

Don't run after a shadow, give me the evidence! 不要捕风捉影,拿出证据来!

### 试着翻译出来

5. It's not right<sup>2</sup> for you to run after a shadow.

### 句中关键单词

1 evidence 证据 2 right 正确的

### run out of 用完

替换短语 use up 用完

### 老外都这么用`

We ran out of coal<sup>1</sup>, and had to burn wood<sup>2</sup>. 我们的煤用光了,只好烧柴。

### 试着翻译出来

6. I almost run out of ink<sup>3</sup>. I have to buy a new<sup>4</sup> one.

### 句中关键单词

1 coal 煤 2 wood 木材 3 ink 墨水 4 new 新的

### run after 追赶

替换短语 come after 紧跟其后

混淆短语 run about 跑来跑去

### 老外都这么用

If you run after two hares1, you will catch2 neither. 如果你同时追两只兔子, 你一只也捉不住。

### 试着翻译出来

7. Susan is a beautiful<sup>3</sup> woman, a lot of men run after her.

### 句中关键单词

1 hare 兔子 2 catch 赶上、捉住 3 beautiful 漂亮的、美丽的

# Answers | 翻译参考解答

- 1. 你不认为陈旧的思想观念应该根除吗?
- 2. 这些恶习必须彻底根除。
- 3. 不用担心,泥巴很容易就能擦掉。
- 4. 我必须温习一下英语以便应付期末考试。
- 5. 捕风捉影是不对的。
- 6. 我的墨水快要用完了。我得去买瓶新的。
- 7. 苏珊是个漂亮的女人,好多男人追她。

# 英义短过

### to one's surprise 令某人惊讶的是

混淆短语 in surprise 惊奇地

### 老外都这么用

To my surprise, Betty succeeded¹ at last². 令我吃惊的是,贝蒂最后居然成功了。

### 试着翻译出来

To his surprise, the news got out soon<sup>3</sup>.

0

### 句中关键单词

1 succeed 成功 2 at last 最后 3 soon 很快

### tooth and nail 拼命

替换短语 > risk one's life 拼命

### 老外都这么用

Many people would fight<sup>1</sup> tooth and nail for money<sup>2</sup> and fame<sup>3</sup>. 很多人会为名利而拼命。

### 试着翻译出来

2. Mom fights tooth and nail against our divorce<sup>4</sup>.

B

### 句中关键单词

1 fight 战斗 2 money 金钱 3 fame 名望、名气 4 divorce 离婚

### tower above 高出、胜过

替换短语 get the best of 胜过

### 老外都这么用

Shakespeare¹ towers above all other dramatists². 莎士比亚是所有剧作家中的佼佼者。

### 试着翻译出来

3. I believe your ability<sup>3</sup> towers above all your colleagues<sup>4</sup>.

0

### 句中关键单词

- 1 Shakespeare 莎士比亚
- 2 dramatist 剧作家
- 3 ability 能力
- # colleague 同事

### trace back to 追溯到

替换短语 date back to 回溯到

### 老外都这么用

My family history can be traced back to 200 years ago. 我的家族史可追溯到 200 年前。

### 试着翻译出来

4. The history of Thanksgiving<sup>2</sup> traces back to the start<sup>3</sup> of USA.

句中关键单词

1 history 历史

2 Thanksgiving 感恩节

3 start 开始

### trap in 使困于

混淆短语 fall into trap 落入…… 圈套

### 老外都这么用

One of my friends<sup>1</sup> was trapped in the burning hotel<sup>2</sup>. 我的一个朋友被困在发生火灾的旅馆里。

### 试着翻译出来

5. Have you ever been trapped in a lift<sup>3</sup>?

### 句中关键单词

1 friend 朋友 2 hotel 旅馆 3 lift 电梯

### tremble at 因……而战栗

替换短语 tremble with fear 吓得发抖

### 老外都这么用

She trembled at the final verdict2. 她因最终的判决而颤抖。

### 试着翻译出来

6. Judy trembles at the sight<sup>3</sup> of the fire<sup>4</sup>.

### 句中关键单词

1 final 最终的 2 verdict 判决、裁定 3 sight 看见、目睹 4 fire 火

### trust in 信任

替换短语 have confidence in 信任

### 老外都这么用

I trust in your ability to pass the examination. 我相信你有能力通过这次考试。

### 试着翻译出来

7. I absolutely3 trust in my friends.

### 句中关键单词

1 ability 能力 2 pass 通过 3 absolutely 完全

# Answers|翻译参考解答

- 1. 让他惊讶的是,消息很快就泄露出去了。
- 2. 妈妈极力反对我们离婚。
- 3. 我相信你的能力胜过你所有的同事。
- 4. 感恩节的由来可追溯到美国历史的发端。
- 5. 你曾经被困在电梯里吗?
- 6. 茱蒂一看见火就发抖。
- 7. 我完全信赖我的朋友。



# try to 试图

混淆短语 try out 试验

### 老外都这么用

I have been trying to forget those terrible<sup>1</sup> memories<sup>2</sup>. 我一直试图忘记那些恐怖的记忆。

### 试着翻译出来

1. Never try to cover<sup>3</sup> your mistakes.

### 句中关键单词

1 terrible 恐怖的 2 memory 记忆 3 cover 掩盖

### turn a deaf ear to 对 ······ 充耳不闻

混淆短语 deaf and dumb 聋哑的

### 老外都这么用

Please don't turn a deaf ear to what I have said. 请你不要对我所说的话充耳不闻。

### 试着翻译出来

2. My parents<sup>2</sup> always turn a deaf ear to my request<sup>3</sup>.

A

### 句中关键单词

1 what 什么 2 parent 父母 3 request 请求、要求

### turn down 拒絕、驳回

混淆短语 shut down 关闭、工厂停工

### 老外都这么用

The old lady was turned down for the job. 那个老妇人没有得到这份工作。

### 试着翻译出来

3. The impractical<sup>2</sup> suggestion<sup>3</sup> was turned down by the boss.

句中关键单词

1 lady 妇人、女士 2 impractical 不切实际的 3 suggestion 建议

### turn white into black 颠倒黑白、混淆是非

混淆短语 in black and white 白纸黑字

### 老外都这么用

Why did those people<sup>1</sup> turn black into white? 为什么那些人要颠倒是非?

### 试着翻译出来

4. I don't allow<sup>2</sup> anyone<sup>3</sup> to turn black into white.

Ø

### 句中关键单词

1 people 人 2 allow 允许 3 anyone 任何人

# Conversation



## A Great Tennis Game!

- A: Did you watch the tennis tournament last night?
- B: I missed it. Tell me about it in detail!
- A: Lu played so well against Roddick, but he was <u>under</u> a lot of <u>pressure</u> at very the beginning.
- B: Without question! Andy Roddick is a very well-known player.
- A: In the middle of the game, Lu was *falling behind*, but he didn't *lose* his nerve.
- B: Did Lu lose the game?
- A: Don't <u>leap to the conclusion</u> just yet. Lu <u>made every effort</u> in all the matches. He played <u>with his whole heart</u>, trying to win the game!
- B: What happened at the end of the game?
- A: It was a tough game, but Lu won by a neck!
- B: I am so proud of him! Now no one can ever <u>look down upon</u> Asian players anymore!
- A: Yes! It was one of the best games I've watched on the earth too!

## • 一场精采的网球比赛!

- A: 你昨天晚上看网球比赛了吗?
- B: 我错过了。给我详细描述一下!
- A: 卢和罗迪克对打,打得很好,但比赛一开始他的压力非常大。
- B: 那是一定的! 安迪·罗迪克是个特别有名的选手。
- A: 中场比赛时, 卢虽然落后, 但仍没失去斗志。
- B: 卢后来输了吗?
- A: 别过早就下定论, 卢在每场比赛都用尽全力打。他一心一意想赢得这场比赛!
- B: 比赛最后到底如何?
- A: 是场硬仗啊! 但卢险胜!
- B: 我真以他为荣! 现在大家再也不会看不起亚洲的选手了!
- A: 是啊! 这也是我看过的最精采的球赛之一!